

І чужому державі,
 І собі не чужий...

Т. ШВЕЙЦІКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
 "Svoboda", 81-83 Grand St.
 Jersey City, N.J. 07308
 НЕНДЕРСОН 4-0237
 НЕНДЕРСОН 4-0807
 УНКОСО: НЕНДЕРСОН 5-8740
 — Тел. в Нью-Йорку: —
 БАРСІ 7-4125
 УНКОСО: БАРСІ 7-6387

РІК LXXII. Ч. 7. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 13-го СІЧНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JANUARY 13, 1965 No. 7. VOL. LXXII.

ОСТАННІ ВІСТІ

Віторок, 12-го січня 1965 р.

В АМЕРИЦІ

ГОЛОВНИЙ ЛІКАР ЗДА Д-р ЛЮТЕР Л. ТЕРРІ заявив, що внаслідок курення цигарок в цій країні в цьому 1965-му році помере принаймні 125 000 осіб. Коли брати до уваги ще й те, що курення є дедалі не головною, тільки побічною причиною смерті, то число смертних випадків внаслідок курення в цьому році виросло до 300 000. Голова Крайової Міжконтинентальної Ради в справах курення і здоров'я Емерсон Фут назвав такий стан "національною катастрофою". Справа курення порушено знову в першій роковині оголошення звіту, який опублікував був в січні 1964-го року. Дорадчий Комітет в справах курення і здоров'я, остерігаючи населення цієї країни, щоб припинило курення, бо воно шкодить здоров'ю, спричиняючи недуги серця і пістряка легень.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ПЛАНУЄ ЦЬОГО РОКУ запропонувати Конгресові видати на допомогу закордонній сумі найменшій від 1948-го року, коли в рамках Плану Маршалла уряд ЗДА вперше просив Конгрес схвалити фонди на допомогу закордонним країнам. Цього року Президент має просити Конгрес про призначення на допомогу закордонній сумі дещо меншу від \$3 500 000 000. Президент назвав допомогу закордонній "доброю інвестицією", але додав, що на цю інвестицію заслуговують ті, які вміють і хочуть собі самим допомогти.

ГОЛОВА СТЕПОВОГО РЕСПУБЛІКАНСЬКОГО КОМІТЕТУ в Огайо, Рей С. Білс, заявив, що він погодиться зайняти становище голови Крайового Республіканського Комітету тільки тоді, коли на це погодиться переможений республіканський кандидат на президента арізонський сенатор Беррі Голдвотер. Білс висунув протиголдвотерівський республіканський кандидат. Білс сказав, що займав б нове становище тільки тоді, коли б воно було вільне, це значить, коли б Дін Бурк, якого підтримує Голдвотер, зрештешав.

ЗМІНУ НАСЛІДСТВО НА СТАНОВИЩІ ВІЩЕ-ПРЕЗИДЕНТА пропонує Комітет Економічного Розвитку, який складається із 200 провідних бізнесменів і виховників. На думку цього Комітету чергування в наслідстві на становищі президента мало б бути таке: віце-президент, державний секретар, секретар кабінету та інші члени кабінету. Згідно із теперішнім законом після віце-президента йде спікер Палати Репрезентів, а після нього йдуть члени кабінету, як вище. Такий став, який пропонує Комітет Економічного Розвитку, обов'язував від 1886-го до 1947-го року, коли за віце-президентом в черзі наслідників йшов державний секретар, а не спікер Палати Репрезентів. Щоб змінити теперішній стан — треба ухвалити додаток до Конституції. Це може зробити Конгрес, який не радо погодиться на те, щоб послабити свої впливи.

БАНКІРИ І ЕКОНОМІСТИ ПІДПИСУЮТЬ ДЖАНСОНА В СПРАВІ ЗОЛОТА, як підкладу під американську надію. З Візю Дому повідомили, що Президент має просити Конгрес, щоб частинно або в цілості змінив закон про те, що держава скарбниці мусить зберігати 25% золота на покриття банківних ЗДА до 1934-го року мали такий звання золотий стандарт, це значить, що власник паперових доларів мав кожної хвилини вимагати, щоб держава скарбниці виплатила йому за них відповідну кількість золота. Пізніше підклад золота був тільки символічний, а не дійсний, і держава скарбниці друкує стільки паперових доларів, скільки треба, не дивлячись на запаси золота.

ЗІ СТОЛИЦІ НІКАРАГВИ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, що ця середноамериканська республіка зацікавлена в тому, щоб б на її території будували новий канал, який об'єднував би Атлантик із Північним, і який був би успішним конкурентом теперішнього Панамського каналу, який діє за допомогою різних шлюз, бо рівень його води не є рівний із рівнем океанів. Новий канал був би на рівні океанів і не потребував би шлюз. Нікарагва має угоду із ЗДА в справі каналу ще із 1930-их років і хотіла б цю угоду змінити, коли президент Джансон заговорив про будову нового каналу.

У СВІТІ

ПАПА ПАРЛО VI звернувся до членів Ватиканського трибуналу, який вирішує скарги в подружніх справах, щоб не заліяли за вирішенням справ та не розглядали їх ні надто суворо, ні надто поверховно. Папа звернув увагу, що це проблеми, в яких треба лікувати болісні моральні ситуації.

КОМУНО-МАДЯРСЬКИЙ МІНІСТЕР закордонних справ Янош Петер заявив, що він "зацікавлений в ідеях французького уряду щодо незалежної і поширеної Європи". Відносна підписано в Парижі румунсько-французький договір про культурний обмін та заповіджено підписання у Бухаресті французько-румунського торговельного договору. Також із СРСР Союзом Франція підписала договір про співпрацю в діяльності радіо-телевізійних програм. Франція послідовно поліпшує свої зв'язки з комуністичними країнами.

ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКИЙ КАНЦЛЕР д-р Людвіг Ерхард заявив, що коли він в наступному тижні поїде до Парижу на наради з президентом де Голем, то він не прийме ніяких постанов, які були б суперечні з духом німецько-американської співпраці.

У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ цілий корпус морської піхоти перекинуто на оборону містечка Бінг Діа за 40 миль від столиці країни Сайгону. Комуністичні партизани кілька разів атакували це місто, що його заснували католицькі втікачі із Північного В'єтнаму, й завадали там в'єтнамському державному війську та американським військовикам поважних втрат. Південно-в'єтнамський корпус морської піхоти нараховує 2 500 осіб.

У КОНГО вперше за останні чотири місяці перевезено рікою Конго з столиці Леопольдвілю до міста Стендівілі в східній частині краю — 900 тонн харчів. Стендівілі з його понад 200 000 мешканців мусить мати постійний довіз харчів, а комуністичне повстання в тій частині Конго дезорганізувало комунікації і постачання. Валка барж, що плула по річці і везла той вантаж харчів, була кількакратно остерігана скорострільним вогнем з берегів, де всадовилися партизани.

ІНДОНЕЗІЙСЬКІ ВОЯКИ, які в минулому тижні висадились в різних пунктах на території Малайзії, намагаються втекти відліг, гостро переслідуючи й оточуючи малайзійський військом і поліцією. Місцеві агенти індонезійців викрали чотири човни недалеко того місця, де наприкінці минулого тижня висадились 24 індонезійські воляки. 13 агресорів схоплено, за іншими йде погоня. Бритійський військовий міністер притягів до Малайзії у зв'язку з побилюванням тамешних в'єтнамських сім'я в обороні Малайзії.

РАДА ЗДОРОВ'Я ЗНОВ ПЕРЕСТЕРІГАЄ ПРОТИ КУРЕННЯ

ПЕРЕДБАЧАЮТЬ 125 000 БЕЗПОСЕРЕДНИХ І СТИЛЬЖИХ ПОСЕРЕДНИХ СМЕРТНИХ ВПАДКІВ ВНАСЛІДОК КУРЕННЯ

Вашингтон. — Крайова Міжконтинентальна Рада в справах курення і здоров'я, з приводу перших роковин урядового звіту про шкідливість курення тютюну виступила із заявою про те, що в цьому році внаслідок курення пропонується з димом світом 125 000 американив. На цій Раді промовляв її голова Емерсон Фут і головний лікар ЗДА д-р Лютер Л. Террі. Коли взяли до уваги ще й те, що курення є дедалі не головною причиною смерті курця, то воно може бути посереднім або безпосереднім вбивством в 1965-му році коло 300 000 осіб. Д-р Террі твердив, що коли в січні 1964-го року опубліковано обширний звіт Дорадчого Комітету в справах курення і здоров'я, з якого виходило ясно, який шкідливим є курення для здоров'я курця, і як воно приспонує йому загинути від таких недуг, як пістряк легень і неможливість серця, — то спочатку зменшилося було значно число курців і продавців цигарок. Але кілька місяців пізніше американці забули про шкідливість курення, і тепер число вихідних цигарок та інших речей тютюну є майже те саме, що рік тому, хоч число вихідних цигарок на душу є дещо менше, бо збільшилося число населення, в тому і число курців. Цікаве, що в попередній 11 січня, коли відбувалася зборів Крайової Міжконтинентальної Ради, який-то тютюновий фабрикант підозрював на біржі в Нью-Йорку. Д-р Террі явився, що досліджувало 3 500 родин і стверджено, що між чоловіками число курців зменшилося на 7% в порівнянні з 1963-им роком. Відсоток курців в 1962-му році між чоловіками становив 59, в 1955 році був такий самий, а при кінці 1964-го року він зменшився до 52%.

Канада підготовляється до 100-річного ювілею свого існування

Оттава. — Канадійці цього року привітали, як звичайно, новий рік, але вони вже тепер думають і планують відзначити 100-річчя Канади як окремої держави, що сталося 1-го липня 1867-го року. Сам прем'єр Пірсон недавно пригадав, що до Сторіччя Канади вже недалеко, і що треба б до його відзначення вже тепер підготуватися. На це відзначення федеральний уряд призначив \$100 000 000. Велика частина з цієї суми є призначена на дарунок провінціям та містам, які планують якісь тривалі проекти у зв'язку з відзначенням цього 100-річчя. Про призначення цих грошей окремим містам рішас Комісія

СУНІП в Нью-Йорку пожертвував \$200.00 для потребуючої родини в Австрії

Нью-Йорк. У вчорашньому числі "Свободи", яка друкувалася в понеділок, 11-го січня, подано в рубриці: "У всьому світі" коротку вістку про одну українську родину в Австрії, який пощастило втекти із СРСР Союзом після того, як її батька запропорено на Сибір, за участь в українських визвольних змаганнях. Прибувши до Австрії, ця родина, хоч на волі, все ж таки опинилася у величній потребі, бо не мали австрійського громадянства, не може дістати заробіткової праці, а дві дочки бажали б продовжувати заочатковані вже студії медицини. Перші примірники "Свободи" з цією вісткою були такі ж того дня доставлені, як звичайно, в розпродаж в українських крамничках в Нью-Йорку. Негативно після того, такі в понеділок 11-го січня, як це навіть не

КОСИГІН ПОІДЕ ВЕСНОЮ ДО ЛОНДОНУ — БЕЗ БРЕЖНЕВА

Лондон. — Офіційно повідомлено, що совєтський прем'єр Алексій Косигін приїде вчасно весною до Лондону і що британський прем'єр Гарольд Вільсон реалізуватиме Косигіна пізніше в цьому році. Зате лондонські газети твердять, що Косигін приїде без другого, "колективного диктатора", Леоніда Брежнєва, який зайняв після відступлення Хрущова від влади — пост першого секретаря компартії. Косигін був уже в Лондоні в 1955 році, коли він ішов туди у провід торговельної делегації, а Вільсон був в минулому році в Москві, як тодішній лідер британської опозиції. Подорож Косигіна до Лондону буде його першим візитом поза межі СРСР від часу, коли він став прем'єром СРСР. Гадають, що подорож Косигіна до Британії спришпить рішення щодо його відвідин у Вашингтоні. Поки що нічого ще не відомо, коли Косигін приїде до ЗДА й формального запрошення йому ще не передано. З свого боку британський прем'єр Вільсон поїде в цьому році до Парижу і Риму. Він брався теж запросити приїхати до Індії. В цьому тижні приїде до Лондону японський міністер закорд. н. і х. і справ, а в наступному місяці — норвезький прем'єр. В березні цього року приїде до Лондону совєтський міністер закордонних справ Андрій Громико — на запрошення від

У Південному В'єтнамі прийшло до згоди з військом щодо цивільної влади

Сайгон. — Президент Південного В'єтнаму Фан Хак Сук, прем'єр Тран Ван Гюнг і головний командант південно-в'єтнамських збройних сил генерал Нгуєн Хан підписали спільну заяву, в якій стверджують, що військовик підтримує своє становище з 27 серпня ц. р. щодо своєї суті — військових функцій та залишення державної влади цивільним чинникам. Президент Фан Хак Сук має скликати якомога скорше національне зібрання для вибору законодавчого тіла, а до

Відбулася доповідь проф. В. Жили в ЛМКлубі в Нью-Йорку

В серії п'ятиденних вечорів тут відбулася доповідь проф. Володимира Жили з Тексаского Технологічного коледжу, з міста Лобок: "До психологічного історичного характеру творення українського народу". Автор прийшов до висновку, що великий матеріалізм — чужий українській духовності, що Україна не тільки тяжіла до західної європейської культури, а й сама дала вклад у той процес.

Співачка Тамара Лихолай прибула з Аргентини і виступатиме в ЗДА

У понеділок 11-го січня ц. р. редакцію "Свободи" і головну канцелярію УНКОСоу відвідала в супроводі відомого нашого науковця і діла проф. Юрія Шумовського українська співачка з Аргентини Тамара Лихолай, яка в серпні м. р. прибула разом із своїм чоловіком інженером і двома синами на постійне перебування до ЗДА. Пані Тамара Лихолай вчилася співу і гри на бандурі в консерваторії Києва і під час другої світової війни виступала в головних ролях в різних українських операх і п'єсах. Під час еміграції в Західній Європі виступала в опері Братислави і потім в Німеччині та в Швейцарії і від 1949 року в Аргентині в найкращому театрі Буенос Айресу "Колон". Перебуваючи в Аргентині, своїми виступами збагачувала український концертний й імпресі, працювала також як педагог, викладаючи теорію співу та музики в секції гри на бандурі, організованій заходами Спільної Літературної і Мистецької Аргентини.



Тамара Лихолай в редакції "Свободи" із проф. Юрієм Шумовським. Посередній роз. Вячеслав Давиденко.

Своїми концертами й виступами здобула багато прихильних рецензій в українській та аргентинській пресі. Прибувши до ЗДА, пані Тамара Лихолай планує ряд концертів і виступів у Нью-Йорку та в інших містах ЗДА й Канади.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ

УКРАЇНЦІ В РИМІ ВІШАНУВАЛИ 25-ЛІТТЯ СПИСОКОВИХ СВЯЧЕНЬ МІТРОПОЛІТА ПОСИФА СЛШГО

Рим (УПБ). — У віторок 22 грудня, представники Українських Римських Спільнот зібрались вранці в Базиліці св. Петра на Богослужбі з нагоди 25-ліття спискових свачень Кир Посифа. Службу вів в наміренні Ювілята відслужив архієпископ Кир Іван Бучко в сослуженні о. д-р М. М. Русина, о. д-р С. Мурдого, ЧСВВ і о. А. Рижика. Настоятель Отців Студитів. Взяли участь у Богослужбі: численна група питомців Української Палпської Колегії св. Йосафа, очолена Ректором, о. д-ром І. Назарком ЧСВВ; представництво Василіянських Питомців разом з Настоятелями, група учнів з Української Палпської Малої Семінарії з кількома Отцями Професорами; представництво Отців Студитів. Сестер Василіян і Сестер Службиці та інші. Після Служби Божої представники поодиноких груп підходили до Кир Посифа і передавали йому привітні побажання.

"УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ" В АРГЕНТИНІ

Сан-Бернардо, Аргентина. — З нагоди 30-річчя діяльності "Провісників" відбулися тут урочисті святкування, поєднані з відкриттям і посвяченням вулиці "Україна" (колишньої Сан-Лоренсо) двома українськими священиками обох віросповідань: о. В. Арішук і о. Микішем, в присутності понад 4 000 українців і аргентинців українського походження. Прохорили генерал-губернатор п. Домініго Філіпе Віталь, д-р В. Іванівський, Голова Української Центральної Репрезентації, ініціатор заходів щодо перейменування вулиці п. А. Балюк та ін. Програму таблицю відвідини губернатор Д. Ф. Віталь. На вулиці України стоїть дім "Провісників".

УКРАЇНКА З ВІННИПЕГУ ОДЕРЖАЛА ЗВАННЯ КОРОЛІВСЬКОГО РАДНИКА

Вінніпег. — Третью жінкою в провінції Манітоба і першою українкою Канади із званням королівського радника стала правничка Марія Ваврикова, відома з активної праці серед нашого громадянства.

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

(Що пишуть комуністичні газети в Україні)

"ЧЕРВОНІ КОЛЯДКИ ТА ШЕДРІВКИ"

У новорічному числі "Літературної України" опубліковано статтю "Сілея-родиле добро", у якій пропагується "нові совєтські обряди", зокрема так зв. "червоні колядки і шедрівки". Газета розповідає про такі обряди в Києві: "Шаллива молодь несе п'ятикутні червоні зірки і величальною піснею поздравляють господаря, господарю, їхніх дітей з новим роком".

РАДІОЛЮБИ З РІВНОГО

"На всіх континентах знають позивні сигнали самодіяльного радіоклубу ДТСААФ Рівненської середньої школи ч. 21. Юні аматори встановили двосторонній зв'язок з радіолюбителями Японії, Бразилії, Колумбії, Нової Зеландії, Австралії, багатьох країн Європи, кількох десятків міст СРСР. У клубі підвищують свої технічні знання близько 80 старшокласників... Рукми юних конструкторів виготовляють багато оригінальних кишенькових приймачів". ("Радянська Україна" з 27 грудня 1964 р.).

ПРО СТАН УКРАЇНСЬКОЇ ДІТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ В УССР

Валентин Бичко, який впродовж десяти років вправляється в писанні творів для дітей, вбачає один з недоліків української дитячої літерату-

ства, зокрема в українських жіночих організаціях. Вона була першою українкою в Канаді, яка почала практикувати право. Про це найменування повідомив генеральний прокурор С. Меклейн, оголосивши почесний новорічний список 12 королівських радників.

В ДІТРОПТІ ВІДБУЛИСЯ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ХОРУ "ТРЕМБІТА"

Дітройт. — Після успішного концерту в Торонто, де понад двотисячна публіка 25 жовтня 1964 р. була захоплена виступом хору у трьох його складах під орудою диригентів д-ра Богдана Кушніра і Ярослава Філіпова й ентузіастично вітала виконавців — відбулися тут 5 грудня 1964 в залі Укр.-Амер. Осередку Загальні Річні Збори Хору. Зборами проводив як предсідник інж. Я. Зубаль, секретарювали п-і Стефанія Філіпова й інж. І. Карпій. У своїх звітах про діяльність хору за минулий рік, гол. інж. Богдан Стожурк і інші члени Управи дали докладний образ про працю хору. Обрано нову Управу, яку очолює Володимир Дигдайло. В планах на майбутнє порушено справу виступу хору весною в Клівленді і Шінаго та можливість наступної осени в Нью-Йорку і Філадельфії.

В НТШ ВІДБУЛАСЯ ДОПОВІДЬ ПРОФ. П. КОВАЛЕВА

Нью-Йорк. — Минулої суботи, дня 9 січня 1965 відбулася в Нью-Йорку наукова конференція Філологічної Секції НТШ, на якій проф. П. П. Ковалевський, голова НТШ, виступив з доповіддю на тему "Проблеми слов'янської филології". Конференція відкрилася в Нью-Йорку науковим секретарем НТШ, проф. д-р В. Стецюком, вітаючи на асудії прелєгента з Вашингтону та слухачів, зокрема присутнього в залі визначного європейського славіста, професора порівняльної слов'янської филології при Оксфордському Університеті в Англії, д-ра В. Г. Унгербанна, що тепер перебуває в Нью-Йорку, як професор-гость Нюйоркського Університету. В дискусії, що відбулася після доповіді, брали участь проф. д-р Кость Кисельський, проф. В. Стецюк та проф. д-р Унгербанн.

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

(Що пишуть комуністичні газети в Україні)

"ЧЕРВОНІ КОЛЯДКИ ТА ШЕДРІВКИ"

У новорічному числі "Літературної України" опубліковано статтю "Сілея-родиле добро", у якій пропагується "нові совєтські обряди", зокрема так зв. "червоні колядки і шедрівки". Газета розповідає про такі обряди в Києві: "Шаллива молодь несе п'ятикутні червоні зірки і величальною піснею поздравляють господаря, господарю, їхніх дітей з новим роком".

РАДІОЛЮБИ З РІВНОГО

"На всіх континентах знають позивні сигнали самодіяльного радіоклубу ДТСААФ Рівненської середньої школи ч. 21. Юні аматори встановили двосторонній зв'язок з радіолюбителями Японії, Бразилії, Колумбії, Нової Зеландії, Австралії, багатьох країн Європи, кількох десятків міст СРСР. У клубі підвищують свої технічні знання близько 80 старшокласників... Рукми юних конструкторів виготовляють багато оригінальних кишенькових приймачів". ("Радянська Україна" з 27 грудня 1964 р.).

ПРО СТАН УКРАЇНСЬКОЇ ДІТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ В УССР

Валентин Бичко, який впродовж десяти років вправляється в писанні творів для дітей, вбачає один з недоліків української дитячої літерату-

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

Пожертву вислати: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
5020 OLD YORK ROAD PHILADELPHIA, Pa. 19141

ПОЛКОВНИК АНДРІЙ МЕЛЬНИК, ЕСТЕТ, ЛИЦАР-РЕВОЛЮЦІОНЕР

Закінчення зі стор. 2-ї

ного зайвого руху. Крила складені у безприкладній симетрії, голова спрямована проти повітряних хвиль. Яка нескладна рівність льоту! Людина повинна брати приклад для свого життя із цього льоту...

Полковник не визнавав у людини демона. Не визнавав теорії Дрепера, вчення Дарвіна. Бачив тільки таку людину, в душі якої панує рай. Людина повинна бути еманцією хотіння, а не випадковим ділом. Рішучо відкидав валеріанізм, проповіданий деякими визначними людьми та поетами.

Я хотів спробувати самостійно креслити своєрідну ідеологію націоналізму і захищати вірш Івана Франка "Я син народу". Цитуючи, я захоплювався. Але такого ж самого захоплення я не викликав у Полковника. Його естетичне вухо не могло слухати подекуди соромливої фразеології того вірша, хоч творчість Івана Франка він високо цінив.

Тому не диво, що дехто з колишніх учасників, які перейшли по визвольних змаганнях у так званий радикальний табір, вважали Полковника за пихатого та гордовитого людину.

Це треба відкинути. Полковник був вродженим естетом.

В своїй уяві будовав він державу Платона. Часто звертався до Біблії, оцінюючи поодинокі прояви в нашому національному житті. Відкидав Каїнову роль в суспільстві. Зате зі старої грецької скарбниці найчастіше черпав приклади для громадського життя. Засуджував роллю Ефіялята, як і царського Азефа і звичайного капоса у в'язничних буднях.

Полковник умів сполучити виховний лямбівізм з реальними прикладами, які кожен, хто рішався обрати шлях підлітків, фах життєвих небезпек, — мусить знати, бути

Ювілей фундаторів-каменярів ОДВУ в ЗДА

(До 35-ліття 1-го Відділу ОДВУ ім. С. Коновальця)

У суботу 5-го грудня м.р. в ресторані "Гелмар", Асторія Н. П. відбулася небуденна подія у житті великого українського Нью Йорку — відзначення 35-літнього ювілею першої підвалини-клітини ОДВУ, ч. 1 з осідком в Асторії, Н. П., що був зорганізований надхненням і морально-організаційними заходами бл. п. полк. С. Коновальця.

1929 рік — це в ЗДА був час поширення депресії в економічно-господарській діяльності, а в духовно-психологічній період зневіри, морально-духовного тупика і гнітючого страху безнадійності в колах українських поселенців. І в той небезпечний час духовно-морального занепаду і розпачі свл прибув до ЗДА полк. С. Коновалець і, збагнувши стан, тепер актуальні і найбільш природними можуть бути на українському ґрунті, — казав Полковник.

Після того я мав багато інших учителів. Великого масштабу вчителів. Моїм учителем був проф. Тома Гарік Масарі, президент чехословацької держави, міністер закордонних справ Едвард Бенеш, учень Крофта, Швейгера та інші, які в своїй країні і в усьй середній Європі були на свій час знавцями людьми.

Потім я бачив і жив близько генералів Павлика, Курмановича, Грекова, Петрова, знав багато політиків, українських дипломатів, поетів, письменників. Зустрічався з ними, дискутував, слухав їхні лекції і розглядав їх через призму своєї душі. Згадаю і я сам став революційним і громадським діячем із пригнобленим собі зчоглядом тих часів. Та ніхто з них, з тих статей, які я зустрічав пізніше у своєму житті, не зміг прикрити, змінити чи навіть хоч би поправити ті вічні ідеї, якими горів Полковник.

Мав я багато інших зустрічей з полковником Андрієм Мельником: у Ворхоті, у розбленому берлінському готелі, в декількох менш і більш романтичних місцях. Та всі вони бліднуть супроти тієї першої, найсильнішої й найхарактернішої. В усіх тих даліших зустрічах надходили тільки доповнення і висновки до сказаного у днях келійного навчання.

Всі ті зустрічі упевнили мене в тому, що нарід наш може бути гордим за Людину, візію якої були золоті вершини і святоюрський собори, як цілі досягати, як кінцеве завершення української держави.

Колишній сенатор Голдвотер продовжує журналістичну працю

Лос Анджелес. — колишній сенатор і переможений республіканський кандидат на президента Беррі Голдвотер 3-го січня втратив свій сенаторський мандат і вже 4-го січня почав працювати як журналіст в пресовому синдикаті "Ді Лос Анджелес Тайм", який вислав статті Голдвотера одночасно до 75 часописів, що мають тираж 10,000,000. Голдвотер працював в тому пресовому синдикаті давніше зароблений гонорар віддавав на добродійні цілі. Коли він почав вести виборчу кампанію, то припинив журналістичну працю, а тепер її відновив. Голдвотер з тепер колегією журналістів, які гостро його критикували під час виборчої кампанії, але переможений республіканський кандидат заявив, що не почувас до них жадної злости ані упередження. Голдвотер пише коментарі на тиждень. Він сказав, що не буде критикувати уряд президента Джансона тому тільки, що він був його противником під час виборів. Голдвотер збереже свої консервативні погляди і з того становища оцінюватиме діяльність уряду.

Буду ще короткі виступи привітати П. Різник, Березицького, Р. Клофаса, І. Різника, Е. Сабайлю.

Перед закриттям урочистостей знаний у Нью Йорку жертводавець і добродійник Гр. Яремчук звернувся з закликом класти пожертви на "Фундацію ім. С. Коновальця".

Присутні склали на цю ціль 125 дол.

Останньою точкою було висвітлення фільму, накресленого п. Я. Кулиничем, в якому показав окремі фрагменти з діяльності "Фундації ім. С. Коновальця". Присутні побили в цьому фільмі у ширій привязі провідників усіх трьох українських національних груп.

П. Б.

Короткі вісті

● В журналі експериментальної психології Лі В. Секрет ствердив, що увага, з якою вчитель відноситься до дітей в дитячому садку або в перших трьох класах початкової школи, має дуже велике значення в розвитку цих дітей, які тишаються похвалою вчителя і турбуються його доганою та взагалі беруть собі до серця похвали чи догани вчителя.

● "Вісті Комбатанта", орган ОБВУА, Братства і УД УНА і співпрацюючих із ними комбатантських організацій, появилася числом 4 за 1964 р. На змист спалили статті І. Кедрина, І. Цанка, ген. П. Самуїла, Ф. Кордуби, спомини Е. Загачевського й д-ра М. Рибаса та багатий відділ Хроніки й інформації. "В.К." виходить в Нью Йорку, як квартальний, у розмірі 64 стор.

Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії

СУБОТА, 16-го СІЧНЯ 1965 р.

Домілка СОЮЗУ УКРАЇНОК 4936 П. 13-та вул.

ОСТАП ТАРНАВСЬКИЙ

доповідатиме на тему "ШЛЯХАМИ МОДЕРНОЇ ПОЕЗІЇ"

Початок о год. 7:30 веч. Гостей щиро вітаємо

Організація Державного Відродження України (ОДВУ), Інк. в ЗДА

ЦЕНТРАЛЬНА УПРАВА

Просимо ввічливо, всіх ПОДРУГ і ДРУЗІВ, які були ЧЛЕНАМИ Організації "ВІДРОДЖЕННЯ" в Аргентині, "УКРАЇНСЬКО-БРАЗИЛІЙСЬКОГО КЛЮБУ" і "ХІЛІОРОБСЬКО-ОСВІТНОГО СОЮЗУ" в Бразилії, "ЄДНОСТІ" в Франції, "УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ОБ'ЄДНАННЯ — УНО" в Канаді, або їх БРАТНІХ Організацій, які виїмагрювали останніми роками з названих вище країн і поселилися на терені ЗДА, але з технічних причин не включилися в працю в ОДВУ і їх Братніх Організацій, щоби це зробили НЕГАЛНО, повідомляючи про це вклучення ЦЕНТРАЛЬНУ УПРАВУ ОДВУ на нижче подану адресу:

CENTRAL EXECUTIVE COMMITTEE OF O.D.W.U.
Cooper Station, Box 4 — New York 3, N. Y.

ПОДЯКА

Цією дорогою складаємо щирощердечну подяку **ВП. Панові Докторові Василеві В. САЛЯКОВІ** за врятування життя Антонію Малюковому та за надзвичайно солідну опіку після дуже важкої операції aneurysm of the abdominal aorta.

Хай Всевисшій і на даліше наділює Вас щими здібностями у Вашій праці, щоби стати славним лікарем. Щастя Боже!

При цій дякуємо сердечно за відвідини хворого в шпиталі і в дома всіх наших дорогих Приятелів, Друзів і Знайомих.

о. СТЕФАН — брат
ОЛІА — дружина
НАДІЯ, ЯРОСЛАВА — дочка
БОГДАН, ЗИНОВІЙ — син
ЮРІЙ ОРАНСЬКИЙ — зять
ЕЛЕОНОР — снінова

Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗДА

ЕКОНОМІЧНА КОМПІСІЯ

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

відбудеться в суботу, 16-го січня 1965 р. в год. 5:30 веч. в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79-та вул. в Нью Йорку, Н. Й.

Програма:

1. Проф. М. Велицький: Відкриття.
2. П. Т. Витвицький: доповідь н. т. "Соціалізм в сільському господарстві та в інших галузях народного господарства".

Вхід вільний.

Управа Економічної Комісії НТНП

Українська Вільна Академія Наук у США

НАУКОВЕ ЗАСІДАННЯ

Книгознавчої секції ім. Володимира Дорошенка

Доповідь — Д-р Степан РИПЕЦЬКИЙ:

Українське Січне Стрілество, література про нього і спроба її бібліографії.

Під час доповіді — виставка фотографій і друків.

Засідання відбудеться в суботу, 16-го січня 1965 р. о 7-й год. веч. в будинку Академії: 206 Вест 100 вул., Н. П.

Д-р Володимир УРУСЬКИЙ

319 East 6th Street New York City

ПРИНИМАТИМЕ ЗНОВУ ХВОРИХ

ПОЧИНАЮЧИ

від 11-го січня 1965 р.

Канцелярія відкрита від 10 ранку до 4 по пол. щоденно крім середи.

Ділюся сумною вісткою з Родиною, Одностельцями і Приятелями, що дня 13-го грудня 1964 р. відійшла від нас у Вічність наша Найдорожча Мама і Бабиця

АННА ПУЦИЛО-ШАЧЕВА

народжена в Підгірцях, пов. Броди, більшість свого життя пережила в Писковичах, пов. Ярослав.

Залишила в спадку: дочку — МАРІОН, зять — МІРОНА, шлюбні — ВІКТОРА, ОЛЕСЯ і МАРІАННУ ГАТАЛІ

Двох синів і сестру в Україні

УПРАВА ВІДІЛІ ОУА "САМОПОМІЧ" в БАЛТИМОР

повідомляє всіх Членів і Знайомих, що в неділю, 10-го січня 1964 року помер

бл. п. д-р ЯРОСЛАВ ХМІЛЕВСЬКИЙ

Основоположник і перший Голова нашого Відділу та член Дому "Самопоміч"

ПОХОРОН відбудеться в середу, 13-го січня 1964 року о год. 9-й ранку з української католицької церкви св. Михайла.

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Високоповажаний Родніи висловлює найглибші слова співчуття.

Рівночасно пересилаємо замість квітін на свіжу могилу 10 доларів на НТНП в Саресі.

УПРАВА

В сороковий день смерті Дружини нашого Приятеля, складаємо замість квітін на могилу

бл. п. мр. ОЛГІ ТУРЧИН

з Блумінгтону, Огайо

10 дол. на Наукове Т-во ім. Шевченка в ЗДА

Д-р Антін і Святослава ЖУКОВСЬКІ

Стіл. Н. Дакота

Замість квітін на свіжу могилу Дорогої Теті

бл. п. СВГЕНІІ з ДОМАНИКІВ КОПИСТЯНСЬКОЇ

складують 30 доларів на Наукове Т-во ім. Т. Шевченка в Саресі

Д-р Володимир і Дарія ЛАЗОРКО

Юрті і Ярослава ГЕРМАН

1 1/2 МІЛЬЙОНА АМЕРИКАНЦІВ В 1962 РОПІ ВПАЛИ ЖЕРТВОЮ АВТОВИХ ВИПАДКІВ. НЕГАЙНО ЗАБЕЗПЕЧИТЬСЯ АКЦИДЕНТОВОЮ ГРАМОТОЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

БЛ. П. ДАРІЯ КЕЙС

Покійна народилася в селі Обрамівка на Донбасі. Прожила 84 роки побожним життям і була улюбленою матір'ю 6 дочок, 5 синів і бабусею 12 внуків.

ПАНАХИДА за Упокій Душі Покійної відбудеться в похоронному заведенні П. Яреми, дня 12-го січня 1965 р. о год. 7-й веч.

ПОХОРОН відбудеться в середу, 13-го січня 1965 р. о год. 9-й ранку з катедри св. Володимира при 82-й вул. в Нью Йорку, звідкіль Тіло Покійної буде перевезене на Український Цвинтар в Савт Бавид Брук, Н. Дж. на Вічний Спочинок.

Притібі горем:
ЧОЛОВІК, ДІТІ і ВІУКИ

Ділюся з нашими Знайомими трагічною вісткою про смерть нашої Дорогої Матері і Бабиці

бл. п. ДАРІІ КЕЙС

яка померла дня 10-го січня 1965 року в Фордгамській госпіталі після короткої але тяжкої недуги. Покійна прожила 84 роки побожним життям та мріяла про поворот на улюблену Батьківщину.

НЕХАН ЧУЖА ЗЕМЛЯ ПЕРОМ ІІ СТАНЕ!

Зажурені горем:

МАРІЯ ТВЕРДОВСЬКА — дочка
МІКОЛА ТВЕРДОВСЬКИЙ — зять
ІРИНА ТВЕРДОВСЬКА — внучка
БОГДАН ТВЕРДОВСЬКИЙ — шук

З великим жалем в серцях повідомляємо наших Знайомих про смерть нашої Дорогої Матері і Бабуці

бл. п. ДАРІІ КЕЙС

яка померла після короткої але тяжкої недуги на 84-й році свого побожного життя.

ВІЧНА ІІ ПАМ'ЯТЬ!

ВІРА КЕЙС — дочка
ОЛЕКСІЙ КЕЙС — син
АЛЕКСАНДРА КЕЙС — невістка
ВІТАЛІЙ КЕЙС — шук
ТАТІЯНА КЕЙС — внучка

Ділюся сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що по довгій і важкій недугі, заспокоєний Найвишшим Тайшам, відійшов у Вічність 7-го січня 1965 року, на 70-му році життя, наш Найдорожчий Батько, Брат і Дідуньо

бл. п. ГРИГОРІЙ ЛАБА

Покійний похований в селі Сперці, пов. Перемишляни в Закарпатті, Україна.

Панахида була відправлена в рідний дім, 8-го січня 1965 року в год. 8-й вечора в похоронному заведенні Бугая при вулиці Комар у Дітроїті.

Похорон відбудеться в суботу, 9-го січня 1965 року о год. 9-й рано з церкви Непорочного Зачаття у Дітроїті на місцевій католицькій цвинтар.

Горем притібі:

ЯРОСЛАВ, РОМАН — сини
ЛІДІЯ, МАРІАННА — невістки
ДАРІЯ, ЛІДІЯ, РОМАН, ПЕТРО — внуки
МАРІЯ ЛІПСЬКА — сестра в Краю

ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ ВІДІЛІ у ФІЛАДЕЛФІ

— влаштовує —

в суботу, дня 23 січня 1965 р.

в залі "GRAND BALL ROOM" ШЕРАТОН ГОТЕЛЮ у Філадельфії

БАЛЬ ІНЖЕНЕРІВ З БЕНКЕТОМ

Вступ за запрошеннями.

В справі додаткових інформацій та запрошень слід звертатися на адресу:

Ukrainian Engineers' Society of America
6523 N. Park Avenue, Philadelphia, Pa. 19126

а телефонічно від год. 7-ої до 9-ої кожного вечора крім неділі на тел. LI 8-4785

Оркестра "АМОР" з участю І. РАКОВСЬКОГО

Вступ за запрошеннями.

В справі додаткових інформацій та запрошень слід звертатися на адресу:

Ukrainian Engineers' Society of America
6523 N. Park Avenue, Philadelphia, Pa. 19126

а телефонічно від год. 7-ої до 9-ої кожного вечора крім неділі на тел. LI 8-4785

Ділюся сумною вісткою з Членами Українського Лікарського Товариства Північної Америки і Українським Громадянством, що дня 10-го січня 1965 р. відійшов у Вічність на 69-му році життя наш Незабутний Колега

Д-р ЯРОСЛАВ ХМІЛЕВСЬКИЙ

Дружини, Донькам і Рідні Покійного висловлюємо найщиріші співчуття.

УПРАВА і ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО ЛІКАРСЬКОГО Т-ВА ВІДІЛІ МЕРІЛЕНД

Українська хроніка

Загальні збори НТШ Канади відбулися в Торонті 17 січня, у шкільній залі УНО при 287 Коледжі вулиці. Початок о 3-й г. до полудня. Між іншими справами, Збори мають вибрати делегатів від НТШ до Конфедерації Українців Канади.

Експозиція Комісії НТШ виставляє в суботу, 16 січня 1965 р. в годині 5:30 вечором в Українському Інституті Америки, 2 Схід 79 вулиці в Нью-Йорку, чергову Наукову Конференцію. Проф. М. Величківський відкриває конференцію, а п. Т. Ватівський виступає з доповіддю на тему: "Соціалізм в сільськогосподарстві та інших галузях народного господарства". Доповідь є приналежною для широких кіл громадянства.

Українська Вільна Академія Наук у ЗДА влаштує науково-загальнонаукову конференцію з доповіддю д-ра Степана Ріпача: "Українське Січове Стратегічне літературне творчіство і спроба бібліографії". Під час доповіді — виставка фотографій і друку. Засідання відбудеться в суботу, 16 грудня 1965 року, о 7-й год веч. в будівлі Академії при 206 Вест 100 вул. Н. Я.

Українська членом Наукової Академії Канади. — Наукове товариство "Бібліографіка Соціалістична Канада", що гуртує спеціалістів у галузі канадського книгознавства і бібліографії з осягом у Торонті, Онт., обрало своїм діючим членом пана Ольгу Войничку з Вінніпегу, відому з своїх праць у галузі українсько-канадської бібліографії, на пр. "Франціза в Канаді" (1957). Літопис українського життя в Канаді (1961-1963) в ін.

Праця

WANTED FEMALE

SMALL NURSING HOME on Long Island seeks 2 girls. Home Worker & Dishwasher. Live in. We also need Housekeeper on Long Island North Shore. 1 school age children. live in. good salary. Call 516 — PO 7-2184 Mrs. Moore

Праця

HELP WANTED MALE

DESIGNERS

MACHINE

High Rates With Per Diem Scheduled Overtime Call or apply

LEHIGH DESIGN CO.

415 Grand Concourse Bronx, N. Y. (212) MO 5-3600 An Equal Opportunity Employer

KITCHEN INSTALLERS

Expd only. Steady work. No layoffs. Year round job. Work in Westch Co. Must have refs, own car and tools. Only qual mech apply 914-YO 3-0321

First National Offers Complete Banking Services

11 Convenient Offices

MAIN OFFICE:

One Exchange Pl., Jersey City Tel.: Delaware 3-1300

BERGEN SQUARE OFFICE

870 Bergen Ave. Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-0680

JOURNAL SQUARE OFFICE:

26 Journal Square Tel.: Delaware 3-1300

OLD BERGEN OFFICE:

2400 Kennedy Blvd. Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-2895

CENTRAL AVE. OFFICE:

303 Central Avenue Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-4587

WESTERN SLOPE OFFICE:

Boulevard at Thorne St. Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-7696

HOBOKEN OFFICE:

47 Newark St. Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-0892

WEST NEW YORK OFFICE:

6042-6045 Bergenline Ave. Tel.: Delaware 3-1300 Night Tel.: Delaware 3-4613

HARRISON OFFICE:

500 South 4th Street Tel.: Delaware 3-1300

WEST HUDSON OFFICE:

328 Harrison Avenue Tel.: Delaware 3-1300

KEARNY OFFICE:

240 Kearny Avenue Tel.: Delaware 3-1300

Drive-In Facilities available At These Offices

Member Federal Deposit Insurance Corporation

Federal Reserve System

З ПОЖОВКЛИХ ЛІСТКІВ

Що писала „Свобода“ 50 років тому

12 січня 1915 року

НА РУСЬКЕ РІЗДВО ДОЩІ СПІНИЛИ БІТВИ В ГАЛИЧИНІ

„Галичина — болотне озеро. Австрійська головна воєнна квартира видала нині таке урядове уповіщення про воєнне положення в російській Польщі і Галичині: „Відтак, який з від кількох днів, а до того й дощ, спричинили, що ціле поле війни в російській Польщі і в Галичині перемінюється в болотне озеро. Спокій запанував вздовж цілої лінії від долини бігу ріки Висли аж до переходу в Карпатах коло Ужюка. Навіть в карпатських горах нема снігу, а вода в гірських потоках так сильно піднялася, що рве землю з верхів і засипає переходи. З уваги на це і з причини густої мряки годі вести тепер воєнні операції і тому війна притихла...“

„ЯК МОСКАЛІ ЗАНЯЛИ ЛЬВІВ“

„В останній числі львівського „Діла“, яке вийшло в суботу 5 вересня 1914, читачам описано наочного свідка про вступлення російських військ до Львова. В четвер о год. 11:45 з'явилися перші патрулі російських військ на Ринку. О год. 12-й зайняло військо місцеву команду при вулиці Валовій і корпусу команду при вул. Бернардинській. Віце-президент міста д-р Рутівський і радий Гінглер явилися на Личківській рогачі і там відбули конференцію з ген. лейт. фон Роде. По конференції, прибувши до ратуши, д-р Рутівський подав умови окупації міста. Армія вступала до Львова, одначе — як заявив генерал — вимагав безумовної гарантії безпеки, якої з огляду на виразний приказ верховного вождя мусить вимагати з уваги на мішаний склад людності, імені, жадас 16 закладників: 4 українців, 4 „старорусів“, 4 поляків і 4 жидів. Вечером зложив д-р Рутівський візиту командантові російських військ генерал-лейтенантові фон Роде і представив йому спис закладників. Генерал прийняв спис в цілості, черкуючи з нього мітрополита, Емца, Андр. графа Шеншицького. На його місце зложився д-р Юліан Гурняк. Закладники зложився в п'ятницю о год. 8-й рано в готелі Жоржа. Закладниками с: від українців — д-р Юліан Гурняк, дир. Микола Заліський, о. ректор д-р Писиф Бодя і Павло Войнаровський; від старорусів — о. Іван Антонович-Давидович, д-р Алексій Пашенський, Іван Сас Григорович Лисовський, Микола Григорович Третяк...“

„ВЕЛИКА КАТАСТРОФА В НЮЙОРКСЬКІЙ ПІДЗЕМНИЙ ЗАЛІЗНИЦІ“

„В наслідок нашого Різдва, в середу дня 6 січня скоїлася перший раз від часу збудування підземної залізничі велика катастрофа. Коли коло 8 години ранку їхали поїзди переповнені людьми, почали горіти електричні дроти в соборі при 54 вулиці. Наслідком цього постав великий дим, який прямо душив людей. Енергійні акції поліції, рятувочної і пожежної сторожі треба завдячувати, що пошвидко резервні вентилятори з вулиці, коли почав бухати дим на вулицю, і в сей спосіб подорожні могли хоч трохи відіхати. Коли б не се, то кілька тисяч людей було б вдушено. А так на щастя скінчилося на сім, що лише одна старша жінка вдушена, а понад 500 людей перевезено в несприятельний стан до найближчих шпиталів, де вдалося їх привести до життя...“

СЛОВНИК

АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК — 50 000 слів і виразів, 792 стор. в опраді — М. Л. Подвезько — \$6.00 Замовляйте: „СВОВОДА“, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

ЗІСТАВЛЕННЯ СТАНУ ПОСІДАННЯ

31-го грудня 1964 року

ЗАСОБИ

Готівка на руках і належності з банків	\$ 47,639,709.85
Облігації уряду ЗДА	43,160,451.21
Облігації агентств уряду ЗДА	15,050,035.73
Облігації публічних управлінь домів (Повністю гарантовані)	43,433,217.08
Стейтворт, повитові і місські забезпечення	5,983,751.35
Інші забезпечення	365,000.00
Банкові будинки і вквашування	153,310,189.93
Нагромаджені відсоток і доходи до зарплати	2,191,383.36
Інші засоби	1,933,824.07
	1,378,170.36
РАЗОМ	\$314,663,732.94

ЗОВОВ'ЯЗАННЯ

Капітал (600,000 терів — \$10 пар)	\$ 6,000,000.00
Надлишки	6,000,000.00
Неподілені зиски	5,684,023.79
Резерва*	4,000,000.00
Загальна сума капіталу	\$ 19,684,023.79
313 чергова дивиденда	240,000.00
Незароблені доходи	2,851,344.60
Резерви на відсоток, податки й інші	1,024,855.76
Інші зобов'язання	667,422.49
Депозити	290,068,084.30
РАЗОМ	\$314,663,732.94

* Та резерва є повністю до диспозиції на покриття втрат позичок, які можуть виникнути в майбутності і створена з нагромаджених зисків через Раду Директорів, після апробованої формули Департаменту Скарбу З'єднених Держав і через Internal Revenue Service.

The FIRST NATIONAL BANK OF JERSEY CITY

FNB... The Bank-People who solve all the money problems for Jersey-People

Member Federal Deposit Insurance Corporation

Federal Reserve System

„ПОЛІТИЧНІ ДОКТРИНИ“ ЧИ НЕПОРОЗУМІННЯ

(Продовження із стор. 2-ої)

початку. Все це надале таким чином загальногосподарського характеру, і тепер я бачу, що наші розходження не є слід легковажності.

Насамперед мене вражає тенденційне стилістичне оформлення закиду на мою адресу, властиве для цілого табору противників контактів і зустрічей з нашими земляками. Питання, яке стало предметом дискусії, дуже конкретне і ясне: що маємо робити ми, політичні емігранти, в нинішній ситуації так званої „коєкзистенції“ і культурного обміну? Сприяє дальшому розминанню залізної заслонки, шукати контактів і зустрічей із своїми земляками, щоб розповісти про свою позитивну роботу, підсунути їм відповідну літературу, захопити „закони“, щоб докладніше довідатися про вороже запліт, зустріти критичні думки про нашу совєтську дійсність і дати гостріше відчуття нашим землякам відповідальності за долю України та її народу, чи відгородитися від тих можливостей подвійною заслоною і чинити відтати від зустрічей із земляками, трагуючи їх беззаперечно, як комуністичні висланці окупанта.

Як уже було сказано вище, негативна відповідь на це питання та її аргументація, на думку автора, заслуговують бути предметом гурму і сатири, а не серйозної політичної дискусії, що я й зробив, вибравши відповідні висловки і фрази для свого сатиричного твору. Тут я не сказав нічого нового, а лише повторив уже написане, і не моя вина, коли, у світі вже найкращого, противника зустрічей, а саме так, а не інакше, а їх висловлювання звучать, як сатира на їх „позиції“, як їх „висловлювання“. Д. Політєва так і пише: „У цієї політичної поєм автор і редактор відміювали українців, які не бажали так званої коєкзистенції з Москвою й комуністичним режимом, а про використання умов цієї екзистенції для доцільної і потрібної праці політичної еміграції. А коли мова йде про контакти і зустрічі, то знову ж це мова не про офіційні зустрічі і домовлення двох сторін — з однією боку офіційних представників української політичної еміграції і з другою офіційних висланців окупанта нашої України, — а про приватні і індивідуальні чи групові зустрічі українських емігрантів із своїми земляками, а часом і друзями і шкільними товаришами для взаємного обміну думок, у питаннях, що їх цікавлять. Отже й тут треба висловлюватися точно й не вживати плутової термінології для негачі прихильників зустрічей, як безпримірних, мовляв, осіб, які ведуть якісь там переговори і домовлення з „висланцями московських окупантів“. Таке означення не відповідає дійсності і творить зовсім штучні розбіжності поглядів, під якими слід шукати не „політичних доктрин“, а звичайних непорозуміння або й свідомих партійних спекуляцій.

Закінчивши, що я нібито поставив своїм завданням виступити нашу найважливішу політичну репрезентацію, з такою подібним натагненням. Я згадую про заборону контактів, але хіба це моя вина, коли така заборона в'яжеться з ім'ям тієї організації? Здогади і розшифрування того, кого я мав на увазі, тут зовсім зайві й продиктовані бажаннями автора створити якнайнегативніше враження про мене, як автора того твору. Вислів з критичної зустрічі і контактів, як „співіснувальних викилків“, а також слова „поширююмо наказ в народ: про „рушничок співати годі“ також не стосуються УККА, як згадується Л. Полтава, а взяті мною із статті відомого журналіста, а про „Рушничок“ я почув з уст однієї моєї гості на могом мейжамі, а потім чув я про такий наказ чи постанову однієї організації під час однієї дискусії.

У згадці про події 1941 року я мав на увазі суффіксиву недооцінку УНР і заперечення відносно позитивного значення формального існування української держави у формі УССР, з одного боку, і переоцінку акту проголошення української держави у Львові 1941 року з другого. Просто „висмилювати“ ці події зовсім не входило в мої наміри, і в контексті мого твору справа так не виглядає, як здається моєму критикові. І зовсім зайвим є підводити під уривок з гумористичного твору ту чи іншу „політичну доктрину“, а вдалу чи невдалу програму літературного вояжа пояснювати знову ж таки якоюсь політичною тенденцією. Якщо ж говорити про політичну доктрину чи тенденцію, які знайшли свій відбиток у моєму творі і в програмі літературного вояжа, то це є одна і всіх нас зобов'язуюча доктрина єдності всіх українців „в Україні і не в Україні суціль“ та прагнення цю єдність розвинути й зміцнювати.

Для реалізації цієї „доктрини“ слід не уникати, а шукати контактів і зустрічей з українцями, які перебувають за кордоном, і бути до них добре підготовленими. Утримування духового й психологічного зв'язку з рідною землею, з народом, з його культурою — єдиний шлях для успішної дії і праці політичної еміграції, скерованих на здійснення заповітів нашого національного Гетьмані.

Наприкінці доводиться ствердити, що сатира, як одна з форм літературної творчості, дуже невичайно занята і автор сатиричних творів постійно наражається на різні неприйнятності. Досить лише згадати ту чи іншу особу, установу або подію, і це вже виглядає як їх „висмилювання“, викликаючи низку непорозуміння, які потім доводиться спростовувати. І доводиться пожалкувати, що я не втримався від спокуси вивести на сторінки свого сатиричного твору наші болючі проблеми і суперечки, через що моя сатира стала „ложкою доготи в діжку меду“ літературного вояжа, викликаючи огорчення у частини її слухачів, за чим я шкодую і мушу тепер спокійно виступити свою провину.

Індонезія переводить дальші висади партизанів на Малайзії

Куала Лумпур. — В другій половині минулого тижня Індонезія перевела 3 висадні операції проти Малайзії, висаджуючи там за кожним разом по кількадесять своїх воїнів для ведення терористичної акції. Малайзійське військо і поліція бувають за кожним разом детально алертовані населенням, яке ставиться вороже до агресорів і бере активну участь у вилучуванні їх. В минулу суботу малайзійський стежний човен затопив у протоці між Малайзійським півостровом та Суматрою індонезійське судно, яке везло коло 40 агресорів. Вилучено з морських хвиль 12 індонезійських воїнів. Між схопленими на території Малайзії з майором індонезійської армії — найвищою рангою старшина, що його до тепер схоплюють між партизанами. Малайзійський прем'єр Абдул Рахман повідомив Об'єднані Нації, що індонезійські партизани стріляють міжнародно забороненими кулями „дум-дум“ — із стесаними кілками. Скарга Малайзії проти Індонезії не має ніяких шансів в Раді Безпеки ООН з уваги на прихильне до Індонезії ставлення СРСР.

Real Estate

НОВІСЕНЬКІ 4 РОД. ДОМІ Мун. до вибору місця. Велич 4 ким. апартаменти. 4 огрівальні системи. 3 репти чисті \$125.00 Off street parking. Тел.: в кожний час до будівничого: 201 374-6756

70 АКРІВ ЗЕМЛІ Грандфіт з Стейтворт Парком. По середині річка. Ціна — \$7,000.00.

ФАРМА 70 акрів землі, 15 ким. дим. сто-дола, 500 стін фронту. Ціна — \$16,000.00.

Stephan OLEKSIW P. O. Box 348, Kerkonkson, N. Y. Tel.: 7692

CAMBRIA HEIGHTS Linden Blvd — corner 223 St. NOVI MYP. 1-РОД. ДОМІ 6 кимат. купно прямо від будівничого.

HYLAND REALTY WO 4-2430 або NE 9-9509

ВИНЯТКОВО В НОВИМ РОЦІ

3-род. мур., шинглі, 5, 4, 3 ким. апартаменти. Dietmar Секція. 61. сабвео. Продаж з втратами. \$25,000. 24-23, 23rd Street, Astoria, N. Y.

1-род. мур., 2 апарта. до винайма. 3-4 ким. або можна ужити 6 ким. і виник. підвал, гараж, 1 бл. до сабвео. 24-53, 32nd Street, Astoria, N. Y. Маємо багато, багато інших списків догати. Прощу телефонувати або зайти.

TED C. RODIS Associates 29-28, Hoyt Avenue Astoria, N.Y. Astoria 4-4804

ПРОДАЄТЬСЯ 3-РОДИННИЙ ДІМ

напроти церкви св. Духа в Півні. Бруклін, 5-та Норт вул. Дзвонити по інформації: EV 8-5485 між 7-10 веч.

Business Opportunity

BAR & GRILL НА ПРОДАЖ

Телеф. в кожний час. VI 5-8738

Повністю „air conditioned“. Pool Table & Shuffleboard. Продається з уваги на другий бізнес.

BEI.MAR, N. J. 75-КІМНАТНИЙ ГОТЕЛЬ НА ПРОДАЖ

Повне влаштування, готовий до провадження, надзвичайна нагода, треба побачити, щоб оцінити. Жадас \$65,000, в тім го-тові збори \$35,000, не пропустіть нагоди і тел. до власника 201 — 681-9811

Потрапляється ПРАЦЮЮЧОГО ПАРТНЕРА

до перевозового бізнесу. Маємо лайсенс ліокальний і на стейт Нью-Йорк. Також ІСС для Нью-Джерсі, 3 траки, добра нагода для відповідного з траком і лайсенсом. Треба оглянути. Call HI 3-4103

Користа і певні інвестиції ошадностей купуючи акції

Української фірми

HARBOR LAND DEVELOPMENT CORPORATION

яка є власником 304 акрів будівельної площі в околиці Atlantic City, N. J. де під цю пору ідуть інтенсивні шукання (вернення) за нафтою і газом. Друга надійна можливість це будова суперспортівної летовища і нового для 250,000 мешканців міста, проєкт який пропонує стейтвортним властям фірма Herbert H. Smith. Хто закупить бодай одну акцію, автоматично стане співвласником майна Корпорації, і тим самим вище згаданих можливостей. За додатковими інформаціями телефонувати:

в Нью-Джерсі (201) 774-2203 а в Нью-Йорку GR 3-6696

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „СВОВОДИ“ 81-83 Grand Street (P. O. Box 348) JERSEY CITY, N. J. 07303

Докладно 10 центів — прошу надати мою адресу.

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число відділу (якщо мав УНС)

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Збори Відділів Українського Народного Союзу

НЕДІЛЯ, 17-го СІЧНЯ 1965 р.

ФРІЕНД. На Річні збори Б-ва св. Петра і Павла — 429 Відд. зараз після св. Вожої в залі церкви Петра і Павла при 921 Волнат Ст. На порядку наради звітні управи і вибір нової управи на 1965 р. — І. Перковський мол., секр.

ЕЛІЗАБЕТ. Н. Дж. Річні збори С-на Любова — 37 Відд. в год. 2:30 по пол. На денному порядку: — звітні управи і Контрольний Ком. вибір управи на 1965 р. і інші важливі справи. — Анна Гнатюк, секр.

БОФАЛО. Н. П. Місячні збори Б-ва св. Миколая — 127-й Відд. в год. 11:30 ранку в церковній залі при Фільморе і Онейда вул. На річних зборах вибрано Управу на 1965 рік в такому складі: І. Вула, гол., А. Кобрин, заст. гол., організатор у Відділі Окрузі, — п. М. Гаравус, фін. секр., П. Гаравус, кас., М. Левіцький, рек. секр., Д. Драка, помічник рек. секр. Збирання вистадок відбувається кожної неділі в тому самому часі і місці, як подано вище. Простіть вилучувати свої вкладки. — Управа.

ПАССАП. Н. Дж. Місячні збори Т-ва ім. І. Франка — 97-й Відд. в год. 2-й по пол. в залі укр. церкви, 1866 Вран вул. На порядку дня: звітні управи і Контр. Комісії, вибір нової управи на 1965 р. Простіть членство прибути на збори. — Т. Кост, пред., С. Мотрович, кас., В. Пулк, секр.

АКРОН. Огайо. Річні збори Б-ва Св. Духа — 295 Відд. в год. 2-й по пол. в залі укр. церкви, 1866 Вран вул. На порядку дня: звітні управи і Контр. Комісії, вибір нової управи на 1965 р. Простіть членство прибути на збори. — Т. Кост, пред., С. Мотрович, кас., В. Пулк, секр.

ГЕНТРЕМ. Міч. Річні збори Т-ва Згода — 20 Відд. в год. 1-й по пол. в церковній залі укр. церк. церкви Непор. Зачаття при вул. Кюмор і Мек-Дугал. На порядку наради: Присага нововибраної Управи на 1965 р., звіт фін. секретаря та Контр. Ком. Присутність членів обов'язкова. — Управа.

ШІКАГО. Іл. Річні збори Т-ва Укр.-Амер. Єдність — 35-й Відд. в год. 3-й по пол. в домі УНСюзу, 1915 Вест 51-ша вул. На порядку наради: 1. Відкриття зборів і вибір президії, 2. Відчитання протоколу з попередніх зборів, 3. Дискусія над протоколом, 4. Звітні управи і Контр. Комісії, 5. Дискусія над звітними і ухвалення абсолютної, 6. Вибір нової управи на 1965 р., 7. Висески і запити та закриття зборів. — Управа.

Потрапляється ПРАЦЮЮЧОГО ПАРТНЕРА до перевозового бізнесу. Маємо лайсенс ліокальний і на стейт Нью-Йорк. Також ІСС для Нью-Джерсі, 3 траки, добра нагода для відповідного з траком і лайсенсом. Треба оглянути. Call HI 3-4103

Потрапляється ПРАЦЮЮЧОГО ПАРТНЕРА до перевозового бізнесу. Маємо лайсенс ліокальний і на стейт Нью-Йорк. Також ІСС для Нью-Джерсі, 3 траки, добра нагода для відповідного з траком і лайсенсом. Треба оглянути. Call HI 3-4103

Індонезія переводить дальші висади партизанів на Малайзії

Куала Лумпур. — В другій половині минулого тижня Індонезія перевела 3 висадні операції проти Малайзії, висаджуючи там за кожним разом по